INFORMATIVO DO DEPTº DE ESPERANTO DA SOC. ESP. ALLAN KARDEC 1993

Visando diminuir as barreiras linguísticas e levar o homem a uma maior compreensão e entendimento entre si, **Zamenhof**, o criador do Esperanto, deixa-nos esta obra-prima para aqueles que, entendendo sua finalidade, espalhem esta "idéia" que, certamente, tornará o mundo mais unido e fraterno.

"Gesamideanoj" vem nesta intenção, engatinhando ainda, mas de coração aberto ao mundo! BONVENON !!

PROGRAME-SE

IºCONGRESSO BRASILEIRO DE INTERLINGUÍSTICA E ESPERANTOLOGIA

Ocorrerá em Goiânia na Univers. Federal de Goiás de 9 à 11/1o/93. Temas importantes como "Método e Didática do Ensino do Esperanto" serão abordados. Informações: Pça. Tamandaré, 830/17 setor Oeste CEP 74110-090 Goiânia/GO - fone (062)229.1265.

E

SEPA SUDBRAZILA RENKONTIĜO

1o-11-12/septembro

Curitiba, PR

* Prelegoj
* Kunsidoj
* Teatraĵo
* Turisma ekskurso

Aŭspicias
PARANA ESPERANTO-ASOCIO

"O ESPERANTO É A MELHOR SOLUÇÃO PARA O PROBLEMA DA LÍNGUA INTERNACIONAL" - ALBERT EINSTEIN

NO DESEAK

O DESEAK, Departº de Esperanto da Soc.Esp.Allan Kardec foi fundado em 15.11.1980. Nestes anos, o Deptº conta com a dedicada direção da samideanino Lucila D. Fernandes. Agradecemos a todos os profs. e colaboradores que se dedicam ao ensino deste tão importante idioma.

CURSO P/ CRIANÇAS

No dia 14.08.93 iniciou-se o Iº curso de Esperanto para crianças. Para tornar o mundo melhor, importante começar pela base. Parabéns aos pais pelo incentivo!

PARTIDA

Comunicamos com pesar o desencarne do nosso estimado coidealista Profº Boris Eston, transcorrido em 27.05.93. Luz para ti, amigo!

CHÁ BENEFICIENTE

LAR DO IDOSO

Chá beneficiente em favor da construção do "LAR DO IDOSO" no dia 18.09.93 às 15:00 no DESEAK - rua Cel.Fernando Machado, 883 Porto Alegre/RS
Ingresso: CR$ 250,00

VI PARTOPRENU

TEATRO E ESPERANTO

Dois instrumentos de comunicação que podem ser unificados e desenvolvidos através do exercício criativo (expressão)

Venha aprender Esperanto e após a aula, oficinas de teatro para a formação de um grupo teatral esperantista.

GRÁTIS AOS SÁBADOS (15 hs.)
NA CEL. FERNANDO MACHADO, 883
-COM OLINTO-
CONFIRA!

ONI FARU VIAJN KAJTOJN.
"KAJTADA" VENOS DENOVE!

Iº VERDA DIMANÇO

Ocorreu em 29.08.93 no Pque. Farroupilha o "Iº VERDA DIMANÇO" foram mostrados livros e informativos em/sobre Esp-o bem como uma bela apresentação das crianças cantando "Bonan Tagon" para a alegria da Profa. Ana. Grande parte das pessoas abordadas não conheciam a língua sendo que algumas dentre as que já houviram falar do Esp-o, tinham-no como vinculado a alguma religião ou sistema político. Apesar do sucesso do evento fica registrado a necessidade de outros como este.

NOSSO RIO GRANDE

ĉimaron

Estas la preferata trinkaĵo de l'gaŭĉo. Nomata ankaŭ "Mateo" aŭ "Amarmateo", ĝi estas preparata sen sukero. Oni trinkas ĝin ne nur en la kamparo, sed ankaŭ en ĉiuj urboj de Rio Grande do Sul.

Sur la bildo oni vidas:

- _ UJO - loko kie oni preparas kaj en sorbas la ĉimaronon.
- _ SUĈILO - metala tubeto, havanta en la ekstremajo diversajn truetojn tra kiuj estas sorbita la trinkaĵo.
- _ HERBO - estas, ĝenerale, la tiel nomata "Ilex Paraguayensis."
- _ AKVO - la taŭga devas esti, proksimume, 80ºC.

MIA FELIĈO
(LUPISCINIO RODRIGUES)

Mia felico jam foriris,
Karulino,
Ĉiam mi je vi sopiris,
Pro tio estas ke mi ja
Al ĉiuj diris
Ke malvero ne progresas
En kampar'

Mia dometo
Staras en la mondfino
Kie logas gaŭĉino
Kiun mi amas kun fervor'

Kaj mia penso
Kiu ŝajnas ne valori
Kial ĝas tion memori
For eterne al mia kor'?

ESPERANTIGIS: I. SANGUINETTI

S. Sebastião do Caí

Recentemente foi fundada a S. Espír. Allan Kardec (rua Cel. Guimarães, 253) já ministrando curso de Esperanto. No dia 25.07.93 iniciou-se um curso básico pela Profa. Nilce Rodrigues. Muitas estrelas pr vocês !

GAŬĈAJ POPOLDIROJ

- Dika kiel hundo de kuiristino.
- Konfuza kiel hundo en procesio.
- Milda kiel kato sur vendotablo.

* ENVIE-NOS OS ACONTECIMENTOS *
* DE SUA CIDADE. SUA NOTICIA *
* ENGRANDECERA O "GESAMIDEANOJ". *

ESPERANTO
NO BRASIL

RIBEIRÃO PRETO

De 19 à 24.07.93 ocorreu a Ia. Semana Esperantista de Ribeirão Preto. Geraldo Mattos, membro da Academia de Esperanto, ministrou um curso superior do idioma e outro referente a prática da homeopatia no lar.

Se você se interessa em colaborar no envio de matérias ou tradução de textos, Zamenhof Editores, através do seu jornal mensal **"Brazila Heroldo"**, agradece. Contatar com a editora:
- Zamenhof Editores
Ed. Antônio Venâncio da Silva, sala 314 Brasília DF - CEP 70395-900

VALDOMIRO LORENZ

Seu nome completo era Francisco Valdomiro Lorenz. Nasceu na Boêmia, perto de Tchaslav, no dia 24 de dezembro de 1872 e regressou à Pátria Espiritual no dia 24 de maio de 1957. Fez do Brasil a sua pátria terrena vivendo utilíssima existência a serviço do Bem. Foi dedicado Esperantista. Publicou várias obras em que destacamos "DIVERSKOLORA BUKEDETO", "VOĈOJ DE POETOJ EL LA SPIRITA MONDO", "ESPERANTO SEM MESTRE" e, ainda, "A VOZ DO ANTIGO EGITO".

(Reformador)

A LIGA BRASILEIRA DE ESPERANTO MANTÉM CURSOS DE ESPERANTO POR CORRESPONDÊNCIA. INTERESSADOS ENVIAR PEDIDO PARA CX. POS - TAL 08625 - BRASÍLIA/DF - CEP 70084-970 F. (061) 226.1298

GESAMIDEANOJ

MUNDO ESPERANTISTA

HUNGRIA

A Associação Húngara de Esperanto comemorou 90 anos de sua fundação. Entre as atividades realizadas, foi lida uma saudação enviada pelo presidente da República daquele país, Arpad Goncz. Entre outras coisas, a mensagem dizia que: "o valor de vossa luta cresce nos atuais tempos de uma nova Europa - quanto mais vos caracteriza a tendência de sempre olhar para o futuro e a tentativa de proteger vossas próprias culturas e valores através do conhecimento e respeito de outras culturas. A este vosso trabalho, de ajuda aos países e aos povos, desejo um continuado sucesso. Saudações cordiais aos esperantistas de vossa associação"!

(Nova Stelo)

A Associação Universal de Esperanto, UEA, com sede em Rotterdam, na Holanda, possui atualmente em torno de 8.060 membros individuais em 113 países. Membro individual é o associado da UEA que participa mais ativamente no movimento de divulgação da Língua Intern. Esperanto.

ALEMANHA

Entre 14-17.05 a Universidade Técnica de Berlim realizou um simpósio sobre cibernética no qual o Esperanto figurou como língua de trabalho, ao lado do francês e alemão.

* * *

FEDERACIISMO: DU KONGRESOJ

La movado Eŭropa Federacio organizas Trian Politikan kaj Esperantan Semajnon inter la 27-a de sept. kaj 1o-a de okt. en Klostro de Komańcza, pola Komunumo en la "Karpata eŭro-regiono" (tuŝpunkto de Pollando, Slovakio kaj Ukrainio). Same en tiu ĉi renkonto kiel en la unua Kongreso de la federacio, oni debatos sub la slogano "Eŭropo, mia lando - Mia lingvo, Esperanto". La programo de la federacio celas ĉiuterene pli unuecan politikon por Eŭropo, i.a. tutkontinentajn elektojn por la Eŭropa Parlamento en 1994, kaj ĝeneralan uzon de Esp-o.

(Esperanto)

GERAL

MISTEROJ DE L' NOKTO

La nokt' abrenas. Brilas l' Infinito,
montrante la stelaron sur ĉielo...
La Suda Kruco, kun serena helo,
radias al la monto de granito...

Poste, la Luno, en trankvila rito,
-sacerdotino nokta, kun kandelo,
vestita per arĝento de l' mantelo,
celebras la misteron sur Zenito.

Kaj vibras la kampano sub fluido
de l' nokto de plenluno kaj beleco...
Atingas nian korpon dolĉa frido!...

Ekbrulas en l' animo la koflamo,
eksplodanta per kisoj kaj karesoj,
en la benata kulto de la Amo.

MANOEL B. DOS SANTOS

"MI NE HAVAS MESAĜON.
MIA MESAĜO ESTAS
MIA VIVO."

GANDHI

MONDA MERKATO é uma revista com anúncios de empresas e pessoas físicas, editada por Alfred Schubert, na Alemanha. Ela traz matérias sobre produtos, indústrias, serviços, técnicas, viagens, artes e imóveis. Correspondência para: W812o, WEIL_KEIM - ALEMANHA

QUANTIFICADA MORTE DE FUMANTES PASSIVOS:

A inalação involuntária de fumaça traz a morte para mais de 53 mil pessoas a cada ano nos Estados Unidos segundo a Associação Americana do Coração em 1992. Uma pesquisa realizada em 1990 pelo centro de estudos do câncer da Universidade da Califórnia em San Diego, revela que três(03) em cada dez (10) dos 7.162 adultos entrevistados não consumidores de tabaco, estão expostos em seu trabalho a absorver involuntariamente a fumaça de cigarros expelidos por seus companheiros. Um grave risco para saúde.

- O ESPERANTO DESTRÓI BARREIRAS CONFRATERNIZANDO OS HOMENS. -

GERAL

! CURIOSIDADES CURIOSAS !
ĈU VI SCIIS ...?

- cada cigarro reduz em média 5 min. de vida?
- em 1º/09/1889 foi lançado em Nuremberg/Alemanha, o 1º jornal em Esp-o chamado "La Esperantisto" pelos pioneiros jornalistas L. Einstein, C.Schmidt orientados pelo Dr. Zamenhof?
- um inseto pode levantar uma carga pelo menos 20 vezes mais pesada que o seu próprio peso?

●☾○☽

LUNO-SEPTEMBRO

PLENLUNO: 30

NOVLUNO: 16

KRESKANTA LUNO: 22

MALKRESKANTA LUNO: 09

- A ORDEM É RECICLAR ! -

Muito ainda se fala e pouco se faz em se tratando da preservação da natureza. Esquecemo-nos que o futuro dos nossos filhos dependerá do que hoje fizermos. E o que podemos fazer para ajudar a nossa mãe natureza?

- separar o lixo orgânico dos materiais recicláveis na nossa casa, ou seja, um saquinho para cada um.

ATENÇÃO ★ o reaproveitamento do papel reduz em até 95% a poluição do ar, economiza até 74% de energia e evita o desmatamento.

★ o vidro pode chegar a 100% de reaproveitamento evitando até 20% da poluição atmosférica e evitando até 80kg de petróleo para cada tonelada.

★ plástico, papel, vidro e latas são materiais recicláveis.

MUITO SÉRIO Poderemos fazer a nossa parte ajudando o meio ambiente a fim de que fique menos poluído pois se lutamos para que o Esperanto seja cada vez mais divulgado, imprescindível é que tenhamos um "ambiente" adequado para tal. SALUTON !

"LA DETRUO DE LA NATURO ESTAS LA ESTINGO DE LA HOMA RASO."
(JOSÉ DE PAIVA NETO)

1ª LIÇÃO — APRENDA ESPERANTO

ALFABETO E PRONÚNCIA

ALFABETO - 28 letras

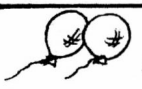
A(á) B(bô) C(tsô) Ĉ(tchô) D(dô) E(ê) F(fô) G(gô) Ĝ(djô)
H(hô) Ĥ(hô) I(i) J(iô) Ĵ(jô) K(kô) L(lô) M(mô) N(nô)
O(ô) P(pô) R(rô) S(sô) Ŝ(chô) T(tô) U(u) Ŭ(uô) V(vô)
Z(zô) - Vogais: a - e - i - o - u

PRONÚNCIAS

B, F, I, K, P, V, Z = como em português.
A = sem analasar. Como o "a" de gato.
C = "ts" Ex: Cent (TSênt). /// Ĉ = "tch" Ex: Ĉar (TCHár)
D = nunca como "dg".
E = ê. nunca soa "i".
G = como o "g" de gato. /// Ĝ = "dj" Ex: Ĝardeno (DJárdêno)
H = aspirado como "house" em inglês.
Ĥ = é gutural como o "j" castelhano.
J = soa como o "i" mais breve. /// Ĵ = como o "j" português.
L = nunca como "u".
M, N = nunca mudos.
O = ô. não "u". /// R = nunca soa "rr".
S = nunca soa como "z" nem "x". Soa como "ss" ou "ç".
Ŝ = "ch" ou "x" Ex: Ŝi (CHi ou Xi)
T = nunca soa como "tchi" /// U = ú.
Ŭ = soa como "u" mais breve.

NÃO EXISTEM AS LETRAS: Ç, Q, W, X, Y.

O * TODAS AS PALAVRAS SÃO PAROXÍTONAS, ISTO É, TEM
B: ACENTO TÔNICO NA PENÚLTIMA SÍLABA.
S * CADA LETRA TEM SEU SOM PRÓPRIO; CADA SOM CORRESPONDE A UMA LETRA.



SEPTEMBRO - DATREVENOJ

04 = ANDRÉIA L. ZENGA - VANDERLEI A. ROCHA /// 07 = MARIA E. B. LUZ ///
09 = MARIZA VANIK /// 10 = CLEDY MARIA L. SLOMEISTER - MARCIO J. VERMELTI
12 = ELVIRA M. Y. LANTELME /// 13 = JAIME JR. R. CAMARGO - J. SILVA ///
15 = MARIANA R. SZIZECNISKI /// 18 = NELSA BEATRIZ R. PEDROSO /// 19 = CARLOS
20 = ROSA ALVES ÁVILA - JEFFERSON R. SILVA /// 22 = BEATRIZ R. S. OLIVEIRA ///
27 = NELBA N. PAGLIARINI - LUZIA B. DUARTE /// 28 = LUCIANA J. DE MORAES ///
29 = MIGUEL ÂNGELO N. SANTOS - JOSÉ V. WEBER

MI GRATULAS AL VI...

ANO 1 - Nº 1/93
SEPTEMBRO
"GESAMIDEANOJ"
ESTAS LA OFICIALA ORGANO DE DESEAK.
(str. Cel. Fernando Machado, 883 - CEP 90010-321 POA)
DIREKTORINO: LUCILA D. FERNANDES
REDAKTORO: JÚLIO CESAR ESVADRO
KORESPONDA ADRESO: SEAK - ANDRADE NEVES, 60 - 90010-210